

Ton étoile du Nord

Nouvelle ressource destinée aux élèves qui ont survécu
à la guerre ou à un conflit armé

Auteure : Nathalie Sirois

Janvier 2012

Le Centre ontarien de prévention des agressions (COPA), l'Institut canadien pour l'éducation sur les génocides (ICESG) et Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) présentent une nouvelle ressource créée pour le réseau des TÉE. Il s'agit d'un cahier d'outils original destiné aux jeunes ayant vécu la guerre ou des moments de grande violence sociale avant de fréquenter une école au Canada.

Ton étoile du Nord offre aux élèves nouvellement arrivés un cahier d'exercices contenant une série d'activités pour les guider à travers un processus d'autoréflexion.

Ce nouvel outil offre également un cadre structuré aux adultes du réseau des TÉE qui veulent accompagner ces élèves dans leur processus de cheminement. La ressource servira à maximiser leur capacité d'offrir un appui sain et constructif, de manière efficace et appropriée.

Nous vous invitons à parcourir les questions et réponses de la section Foire aux questions sur la page suivante.



Si vous avez besoin de plus amples renseignements ou des copies du cahier, veuillez communiquer avec le COPA par téléphone au 416.466.7490 ou par courriel à l'adresse info@infocopa.com.



FOIRE AUX QUESTIONS :

Comment utiliser le nouveau cahier d'outils *Ton étoile du Nord*

QUESTION : *Quels élèves pourraient bénéficier du cahier?*

RÉPONSE : *Bon nombre de jeunes qui arrivent au Canada ont vécu des tragédies. Elles et ils arrivent d'un pays aux prises avec la guerre ou un conflit armé. Ces jeunes ont perdu des membres de leur famille, ont subi des blessures physiques et des traumatismes psychologiques et ont été témoins d'actes de violence et de cruauté extrêmes. Dans certains cas, on les a utilisés et exploités en les forçant à devenir des soldats. Elles et ils se voient souvent retirer les droits fondamentaux des enfants, comme recevoir une éducation. Ces jeunes ont essentiellement perdu leur enfance, en ce sens qu'elles et ils ont perdu les sentiments de sécurité et de bien-être auxquels ont droit tous les enfants. C'est dans ce contexte et avec ce lourd bagage que certains jeunes arrivent au Canada, commencent l'école et tentent de s'établir, de s'intégrer et de poursuivre leur éducation. Ce cahier a été créé pour offrir un guide à ces élèves en vue de les aider à passer à travers ce parcours semé d'embûches.*

Q : *Quel est le but du cahier?*

R : *Ton étoile du Nord offre aux élèves un cahier d'exercices contenant une série d'activités de réflexion individuelle présentées dans un ordre logique qui reflètent les étapes de guérison d'un traumatisme. Ces activités visent à guider les élèves à travers un processus d'autoréflexion qui les mène à prendre conscience du traumatisme qu'elles et ils ont vécu et de ses répercussions. Le but est d'amener les élèves à suivre un cheminement pour qu'elles et ils puissent se remettre de leurs blessures, s'épanouir et vivre pleinement leur vie. Le cahier offre également un cadre structuré aux adultes qui désirent accompagner les élèves dans ce processus de cheminement afin de maximiser leur capacité d'offrir aux élèves un appui sain, constructif et efficace.*

Q : *Pourquoi le cahier est-il si important?*

R : *Le Canada reçoit un grand nombre d'immigrantes et d'immigrants venant de partout au monde, incluant bon nombre de pays aux prises avec la guerre ou un conflit armé. Ces personnes arrivent au Canada et cherchent à rebâtir leur vie dans un contexte de paix et de sécurité. La société canadienne et ses institutions, telles que le système scolaire, ont la responsabilité d'être prêts et d'être suffisamment informés pour pouvoir comprendre les expériences de ces nouvelles arrivantes et nouveaux arrivants et leur offrir un soutien qui tient compte de leur vie passée et présente, dans toute sa complexité.*

Pour que les élèves survivants de guerre ou d'un conflit armé puissent guérir et retrouver le bien-être, il est important qu'elles et ils puissent comprendre et nommer leurs expériences et leurs répercussions néfastes. Il est également important que ces élèves puissent exprimer les émotions rattachées à ces expériences. Ce cheminement contribuera à réduire leur sentiment d'isolement et à renforcer leur résilience. Le processus de guérison est plus facile si ces élèves bénéficient de la compréhension, de l'écoute et du respect des personnes qui les entourent. Le présent cahier vise à encourager le développement d'un tel milieu où règnent la compassion, la compréhension et le respect.

Q : *Qui sont les adultes accompagnateurs?*

R : *Diverses personnes ressources du réseau des TÉE (le réseau ontarien qui réunit les personnes, les organismes et les établissements qui desservent les familles francophones nouvellement arrivées) jouent un rôle de soutien auprès des élèves francophones nouvellement arrivés. **Ton étoile du Nord** servira d'outil pour soutenir le travail de ces personnes qui visent à établir (ou qui ont déjà établi) une relation d'aide avec des élèves nouvellement arrivés en difficulté. Ce groupe comprend (sans y être limité) les membres du personnel des conseils scolaires, des centres de santé communautaire, des maisons d'hébergement pour femmes francophones et des maisons d'hébergement desservant les familles francophones nouvellement arrivées.*

*D'autres personnes ressources ayant le rôle et la capacité de développer des relations d'aide saines et respectueuses pourraient choisir d'agir en tant qu'accompagnatrices et accompagnateurs des élèves qui ont survécu à un conflit armé et qui utilisent le cahier d'outils **Ton étoile du Nord**.*

Q : *Quel sera le rôle des TÉE?*

R : *Un des éléments essentiels du rôle des TÉE est celui d'agir, d'une part, en tant que « pont » entre l'élève et sa famille et de faire connaître, d'autre part, l'ensemble des ressources et des services offerts en français dans la collectivité. En raison des paramètres précis et du grand nombre d'écoles que les TÉE desservent, leur rôle consiste surtout à offrir un soutien ponctuel et à aiguiller les élèves et les familles francophones nouvellement arrivés vers les ressources appropriées. Pour ces raisons, les TÉE joueront sans doute un rôle essentiel dans la distribution de ce nouvel outil aux personnes ressources francophones susceptibles d'aider les élèves francophones nouvellement arrivés qui ont survécu à un conflit armé ou qui ont été témoins de grande violence sociale.*

Q : *Comment les personnes ressources des conseils scolaires peuvent-elles appuyer le lancement du cahier?*

R : *Selon le rôle des personnes ressources des conseils scolaires, elles peuvent :*

- *renseigner les membres du personnel sur les services susceptibles d'aider les élèves en difficulté (travail social, orthopédagogie, orientation, services aux élèves, animation culturelle);*
- *annoncer le lancement du cahier lors d'une réunion du personnel;*
- *distribuer le cahier lors d'une réunion du personnel;*
- *distribuer le cahier aux partenaires communautaires offrant des services de soutien aux familles nouvellement arrivées (centres de santé communautaire, maisons d'hébergement pour femmes, maisons d'hébergement pour familles nouvellement arrivées).*

Q : *Comment pouvez-vous obtenir des exemplaires du cahier?*

R : *Vous pouvez commander des exemplaires du cahier auprès du COPA par téléphone au 416.466.7490 ou par courriel à l'adresse info@infocopa.com.*

Vous pouvez également télécharger et imprimer le cahier à partir du site Web www.teeontario.ca. Le cahier est affiché sous les onglets Quoi de neuf et Ressources.

